



Kodeks postępowania dla partnerów biznesowych



Nasi klienci, pracownicy i udziałowcy mogą mieć pewność, że zarówno spółka SMA Solar Technology AG, jak i jej spółki zależne (dalej zwane SMA) we wszystkich obszarach swojej działalności gospodarczej postępują odpowiedzialnie, uczciwie i zawsze zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i rozporządzeniami. Podejście to dotyczy również naszych dostawców i pozostałych partnerów biznesowych (zwanym dalej partnerami biznesowymi¹). Uczciwe, etyczne i zgodne z prawem działanie nie zaczyna się i nie kończy w SMA, lecz musi zostać zagwarantowane w całym łańcuchu dostaw oraz w naszej sieci partnerów biznesowych. Niniejszy kodeks postępowania określa standardy prawne i etyczne, których wszyscy partnerzy biznesowi muszą w całej rozciągłości przestrzegać podczas współpracy biznesowej z SMA oraz przy podejmowaniu decyzji wpływających na SMA. Kodeksu postępowania należy przestrzegać w powiązaniu ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa i innymi zobowiązaniami umownymi wobec SMA. Prosimy naszych partnerów biznesowych o dokładne zapoznanie się z treścią kodeksu i upewnienie się, że nasze oczekiwania są zrozumiałe. Dotrzymanie postanowień niniejszego kodeksu postępowania stanowi istotną podstawę naszej współpracy.

Zarząd



Dr.-Ing. Jürgen Reinert
CEO
SMA Solar Technology AG



Barbara Gregor
CFO
SMA Solar Technology AG

¹ Partnerami biznesowymi w rozumieniu niniejszego kodeksu postępowania są wszyscy dostawcy, usługodawcy, przedstawiciele handlowi, konsultanci i inni partnerzy, którzy są zobowiązani umownie do przestrzegania niniejszego kodeksu.

Zobowiązania ogólne

Człowiek i środowisko

- Prawa człowieka i sprawiedliwe warunki pracy
- Szacunek, obiektywizm i różnorodność
- Bezpieczeństwo i ochrona zdrowia
- Ochrona środowiska naturalnego i klimatu
- Prawa lokalnych społeczności

Sprawiedliwy biznes i uczciwość

- Uczciwość finansowa
- Zwalczanie korupcji
- Uczciwa konkurencja

Informacje, dane i własność

- Informacje poufne, ochrona patentów i ochrona własności
- Cyberbezpieczeństwo
- Ochrona danych osobowych

Konsekwencje

Zgłaszanie wątpliwości lub naruszeń

Kontakt

04
05

07

08

09

10



Zobowiązania ogólne

SMA wyraża swoje zaangażowanie w odpowiedzialność społeczną poprzez zobowiązanie do przestrzegania dziesięciu zasad Global Compact sformułowanych przez Organizację Narodów Zjednoczonych. Stabilny sukces gospodarczy jest możliwy tylko dzięki społecznie odpowiedzialnym działaniom. Ekologiczne i odpowiedzialne postępowanie uważamy więc za ważną podstawę współpracy z naszymi partnerami biznesowymi.

Firma SMA konsekwentnie przestrzega postanowień obowiązującego prawa, przepisów i umów. Również nasi partnerzy biznesowi zobowiązują się do przestrzegania wszelkich obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów i norm, a także do postępowania zgodnie z opisanymi w niniejszym kodeksie wartościami i zasadami.

W związku z tym nasi partnerzy biznesowi zobowiązują się do postępowania zgodnie z międzynarodową kartą praw człowieka, wytycznymi OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych, podstawowych standardów pracy Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO) oraz wytycznymi dotyczącymi biznesu i praw człowieka ONZ. Zobowiązują oni również swoich partnerów biznesowych, którzy uczestniczą w transakcjach z SMA, do przestrzegania standardów określonych w niniejszym kodeksie postępowania.

Nasi partnerzy biznesowi w zrozumiały sposób przekazują swoim pracownikom istotne zasady niniejszego kodeksu postępowania. Na żądanie nasi partnerzy biznesowi dostarczają nam wszelkie informacje i dokumentację niezbędną do wykazania zgodności z postanowieniami niniejszego kodeksu postępowania. Umożliwiają oni SMA lub zewnętrznemu biegłemu rewidentowi wyznaczonemu przez SMA dokonanie w odpowiedniej formie weryfikacji przestrzegania kodeksu postępowania po uprzednim powiadomieniu przekazanym z odpowiednim wyprzedzeniem.

Nasi partnerzy biznesowi bezzwłocznie powiadamiają nas o wszelkich naruszeniach obowiązujących przepisów prawa, niniejszego kodeksu lub innych zobowiązań umownych związanych z ich współpracą biznesową z SMA. Powyższe obowiązuje również w przypadku potencjalnych lub faktycznych konfliktów interesów związanych z działalnością biznesową firmy SMA.

Człowiek i środowisko

/ Prawa człowieka i sprawiedliwe warunki pracy

Firma SMA szanuje godność osobistą i prawa swoich pracowników. Tego samego oczekujemy od naszych partnerów biznesowych.

Nasi partnerzy biznesowi nie mogą praktykować ani tolerować jakichkolwiek form pracy przymusowej i nowoczesnego niewolnictwa¹ lub pracy dzieci² w rozumieniu definicji sformułowanych przez Międzynarodową Organizację Pracy (ILO). Nie zaopatrują się również w towary lub usługi, których produkcja czy świadczenie są związane z handlem ludźmi, pracą przymusową lub pracą dzieci.

Nasi partnerzy biznesowi ściśle przestrzegają obowiązujących przepisów prawa pracy, w tym przepisów dotyczących wynagrodzenia minimalnego, wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych oraz wymagań prawnych dotyczących czasu pracy. Jeśli nie istnieje ustawowa płaca minimalna, nasi partnerzy biznesowi wypłacają wynagrodzenie w wysokości co najmniej zapewniającej byt.

Respektują oni obowiązujące prawo pracowników do zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych pracy³. Nasi partnerzy biznesowi wspierają SMA również w działaniach dotyczących zgodności, podejmowanych w celu spełnienia wymagań przepisów dotyczących ochrony praw człowieka. SMA kieruje się wytycznymi OECD dotyczącymi należytej staranności i stara się proaktywnie wykrywać ryzyko dotyczące łańcucha dostaw, a następnie stopniowo je eliminować. Oczekujemy tego w równym stopniu od naszych partnerów biznesowych. W odniesieniu do minerałów konfliktowych, nasi dostawcy zobowiązują się do przestrzegania wytycznej OECD dotyczącej należytej staranności w zakresie odpowiedzialnych łańcuchów dostaw minerałów pochodzących z obszarów ogarniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka.

/ Szacunek, obiektywizm i różnorodność

Tak samo jako SMA nasi partnerzy biznesowi kierują się w swoich działaniach szacunkiem i sprawiedliwością. Nasi partnerzy biznesowi nie dopuszczają do nękania lub nieludzkiego traktowania pracowników w jakiegokolwiek formie, w tym do mobbingu, przemocy fizycznej lub psychicznej, stosowania gróźb przemocy i przymusu oraz wykorzystywania seksualnego. Przestrzegają oni również wszelkich obowiązujących przepisów antydyskryminacyjnych. Nasi partnerzy biznesowi wspierają sprawiedliwe traktowanie i różnorodność wszystkich (potencjalnych) pracowników, zapewnienie równych szans zatrudnienia oraz eliminację dyskryminacji osób ze względu na płeć, narodowość, pochodzenie etniczne lub społeczne, wyznanie, światopogląd, niepełnosprawność, wiek oraz orientację seksualną i tożsamość płciową lub jakiegokolwiek inny chroniony prawem status⁴.

¹ Konwencje ILO nr 29 i 105

² Konwencje ILO nr 138 i 182

³ Konwencje ILO nr 87 i 98

⁴ Konwencje ILO nr 100 i 111

/ Bezpieczeństwo i ochrona zdrowia

Bezpieczeństwo i zdrowie naszych pracowników oraz klientów jest najwyższym priorytetem SMA. Również nasi partnerzy biznesowi kształtują swoje warunki pracy w sposób chroniący zdrowie i bezpieczeństwo ich pracowników. Obejmuje to w szczególności przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów prawa, regulacji oraz ogólnie uznanych norm dotyczących ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracy⁵.

Oczekujemy, że nasi partnerzy biznesowi wdrożą programy umożliwiające kontrolowanie i utrzymywanie bezpiecznych metod pracy zgodnych z ogólnymi standardami bezpieczeństwa oraz będą prowadzić analizy ryzyka i stosować odpowiednie działania związane z bezpieczeństwem i higieną pracy.

Ponadto nasi partnerzy biznesowi przestrzegają wszystkich przepisów prawa, regulacji oraz standardów jakości i bezpieczeństwa produktów, zarówno ogólnie uznanych, jak i specyficznych dla SMA, włącznie z regulacjami dotyczącymi chemicznych substancji niebezpiecznych i o ograniczonym stosowaniu. Odpowiednie informacje dla naszych dostawców można znaleźć na stronie internetowej SMA.

/ Ochrona środowiska naturalnego i klimatu

Odpowiedzialność ekologiczna stanowi fundament modelu biznesowego firmy SMA. Oczekujemy oszczędnego korzystania z zasobów naturalnych i podejmowania działań w celu zmniejszenia negatywnego wpływu na środowisko. Tak samo jak my, nasi partnerzy biznesowi przestrzegają wszystkich obowiązujących przepisów prawa, regulacji i ogólnie przyjętych międzynarodowych standardów ochrony środowiska. Podejmując decyzje biznesowe, nasi partnerzy biznesowi uwzględniają możliwy wpływ na środowisko naturalne na przestrzeni całego łańcucha wartości oraz określają cele i działania, które pozwolą na redukcję istotnych elementów wpływu na środowisko. Dążą oni również do ciągłego polepszania swojej efektywności środowiskowej. Obejmuje to ograniczenie zbędnego zużycia energii, zwiększanie efektywności energetycznej w procesach biznesowych, zmniejszanie ilości odpadów oraz stałe zwiększanie wykorzystania zasobów odnawialnych. Należy monitorować emitowane gazy cieplarniane oraz wdrażać odpowiednie cele i działania w zakresie redukcji ich emisji.

/ Prawa lokalnych społeczności

SMA szanuje obowiązujące międzynarodowe, krajowe, lokalne i tradycyjne prawa dotyczące gruntów, wody i zasobów. Również nasi partnerzy biznesowi zobowiązują się do niebrania udziału w grabieży ziemi i przestrzegają zakazu bezprawnej eksmisji podczas pozyskiwania, zabudowywania lub innego wykorzystania gruntów, lasów i zbiorników wodnych, które stanowią podstawę egzystencji jakiejś osoby.

⁵ Konwencja ILO nr 155

Sprawiedliwy biznes i uczciwość

/ Uczciwość finansowa

W szczególności w ramach działalności gospodarczej na skalę światową SMA oraz jej partnerzy biznesowi zwracają uwagę na przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących importu i eksportu towarów, usług i informacji, a także mających zastosowanie embarg i sankcji.

Prawo handlowe i przeciwdziałanie praniu brudnych pieniędzy

Jako grupa przedsiębiorstw działająca na całym świecie SMA zobowiązuje swoich partnerów biznesowych do przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów i ograniczeń w obszarze kontroli eksportu i kontroli handlowej, finansowania terroryzmu oraz sankcji, a także wszelkich obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów dotyczących handlu i przeciwdziałania praniu pieniędzy. Wątpliwości w zakresie prania brudnych pieniędzy, takie jak nieregularne płatności czy podejrzanе zachowanie klientów, muszą być zgłaszane w ramach opracowanych w tym celu procesów.

Rzetelność podatkowa

Dla SMA ważne jest uczciwe, poprawne i sprawiedliwe prowadzenie interesów. Tę zasadę przekazujemy naszym partnerom biznesowym. Oczekujemy od nich przestrzegania obowiązujących ustaw i przepisów podatkowych i braku uchylania się od podatków poprzez agresywne strategie podatkowe i strukturyzację podatkową.

/ Zwalczanie korupcji

SMA nie toleruje korupcji ani u siebie, ani u partnerów biznesowych. Dlatego nasi partnerzy biznesowi zobowiązują się do przestrzegania zasad „Business Principles for Countering Bribery”, sformułowanych przez Transparency International, i w związku z tym do nieprzyznawania i niezatwierdzania płatności naruszających obowiązujące prawo. Nasi partnerzy biznesowi nie mogą też uczestniczyć, bezpośrednio, z pomocą osób trzecich lub w inny sposób w przekupstwach, innych formach korupcji lub praktykach oszukańczych. Obejmuje to powstrzymywanie się od oferowania, składania obietnic, udzielania oraz zatwierdzania osobistych korzyści na rzecz urzędników państwowych, partii politycznych lub ich przedstawicieli, potencjalnego lub rzeczywistego klienta, pracownika SMA lub innej osoby w celu pozyskania zlecenia, jak również niewywieranie niewłaściwego wpływu na jakiegokolwiek działanie lub decyzję. Wynagrodzenia doradców, agentów i innych pośredników nie mogą służyć do przyznawania niedopuszczalnych korzyści partnerom biznesowym, klientom lub innym osobom trzecim.

/ Uczciwa konkurencja

Tak samo jak SMA nasi partnerzy biznesowi ściśle przestrzegają obowiązujących przepisów prawa o ochronie konkurencji i prawa antymonopolowego. W szczególności nie wolno im brać udziału w zawieraniu niedozwolonych porozumień z osobami trzecimi w sprawie przyszłych lub bieżących zamówień dokonywanych przez SMA, nie wolno im również przekazywać nikomu żadnych informacji dotyczących cen, kosztów czy też innych informacji związanych z konkurencją.

Informacje, dane i własność

/ Informacje poufne, ochrona patentów i ochrona własności

O sukcesie firmy SMA decyduje ochrona naszych informacji poufnych oraz własności intelektualnej. W związku z tym nasi partnerzy biznesowi zobowiązują się do zachowania poufności tajemnic handlowych oraz respektowania i ochrony praw własności intelektualnej SMA. Chronią oni również wszelkie mienie firmy SMA znajdujące się pod ich kontrolą lub w ich posiadaniu przed uszkodzeniem lub niewłaściwym użytkowaniem. Nasi partnerzy biznesowi za pomocą odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych chronią powierzone im dane przed nieautoryzowanym dostępem, sfalszowaniem, zniszczeniem i niewłaściwym wykorzystaniem.

Grupie SMA przysługują liczne patenty i inne prawa ochronne, takie jak znaki towarowe czy wzory przemysłowe. Te prawa to istotne składniki majątku SMA. Dbamy o to, aby nasza własność intelektualna nie została wykorzystana niezgodnie z prawem przez strony trzecie i sami nie wykorzystujemy własności intelektualnej podmiotów trzecich bez odpowiednich uprawnień. Nasi partnerzy biznesowi w równym stopniu zobowiązują się do respektowania ochrony patentowej i innych praw własności intelektualnej.

/ Cyberbezpieczeństwo

Cyberbezpieczeństwo ma w SMA najwyższy priorytet. Ogromne znaczenie ma dla nas ochrona systemów SMA i naszych partnerów biznesowych, a także sieci, komputerów, programów i danych przed uszkodzeniem i niepożądanym dostępem. Dlatego nasi partnerzy biznesowi zobowiązują się do podejmowania stosownych działań związanych z cyberbezpieczeństwem.

/ Ochrona danych osobowych

Każdy człowiek ma prawo do ochrony swoich danych osobowych przed ich nieuprawnionym wykorzystaniem. Te prawa należy szanować i wykorzystywać dane tylko w stopniu, w jakim pozwalają na to obowiązujące przepisy i wytyczne z zakresu ochrony danych. Nasi partnerzy biznesowi zobowiązują się do odpowiedniej ochrony danych osobowych przed utratą, zmianą albo nieuprawnionym wykorzystaniem, wglądem i przekazywaniem.

Konsekwencje

Dotrzymanie postanowień niniejszego kodeksu postępowania stanowi istotny warunek kontynuacji współpracy z SMA. W przypadku naruszeń SMA i partner biznesowy mogą uzgodnić działania naprawcze zmierzające do usunięcia nieprawidłowości wynikających z nieprzestrzegania niniejszego kodeksu postępowania, a działania te muszą zostać wdrożone przez partnera biznesowego w ustalonym okresie czasu.

Jeżeli nieprawidłowość nie zostanie usunięta, SMA może zakończyć współpracę biznesową oraz rozwiązać wszystkie związane z nią umowy w zakresie dopuszczalnym przez prawo. Jeżeli partner biznesowy dopuści się poważnego naruszenia, zakończenie współpracy ze strony SMA może nastąpić niezwłocznie.

Zgłaszanie wątpliwości lub naruszeń

W celu zgłoszenia wątpliwości lub naruszeń można skorzystać z opisanych poniżej kanałów komunikacji lub infolinii SMA Speak-Up Line. Infolinia SMA Speak-Up to bezpieczne narzędzie komunikacyjne, obsługiwane przez zewnętrznego usługodawcę i pozwalające informatorom zachować anonimowość. Zgłoszenia dokonane za pomocą infolinii Speak-Up Line są przekazywane do działu Group Compliance firmy SMA. W przypadku zgłoszeń dokonywanych w dobrej wierze informatorzy są chronieni przed ich negatywnymi konsekwencjami. Również nasi partnerzy biznesowi nie mogą tolerować dyskryminacji osób, które w dobrej wierze zgłaszają naruszenia zasad niniejszego kodeksu postępowania. Szczegółowe informacje dotyczące korzystania z infolinii SMA Speak-Up oraz informacje o dostępie można znaleźć na stronie internetowej SMA.



Kontakt

Żaden kodeks postępowania nie jest w stanie przewidzieć każdej sytuacji biznesowej. Zachęcamy naszych partnerów biznesowych do otwartej komunikacji z nami, jeżeli pojawią się jakiegokolwiek pytania dotyczące niniejszego kodeksu. Partnerzy biznesowi SMA mogą w tym celu skontaktować się ze współpracującym z nimi pracownikiem SMA.

Można również nawiązać kontakt z działem Group Compliance SMA, korzystając z następujących danych kontaktowych: dział pomocy w zakresie Compliance:

- E-Mail: Compliance@sma.de
- Telefon (Niemcy): +49 561 9522 424242



SMA.de

